

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 86 (1988)

**Heft:** 5

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Impressum

VPK / MPG

Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik / Mensuration, Photogrammétrie, Génie rural

## Fachgebiete / Domaines spécialisés

Geodäsie, Vermessung, Kartographie, Photogrammetrie, Fernerkundung, Raumplanung, Strukturverbesserung, Landökonomie, Kulturtechnik, Boden, Wasser, Umwelt, Gemeindeingenieurwesen

Géodésie, mensuration, cartographie, photogrammétrie, télédétection, aménagement du territoire, amélioration et économie foncière, génie rural, sol, eaux, environnement, génie communal

## Herausgeber / Editeurs

Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK)  
Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

Schweizerische Gesellschaft für Photogrammetrie (SGP)  
Société suisse de photogrammétrie (SSP)

SIA Fachgruppe der Kultur- und Vermessungsingenieure (FKV)  
Groupe spécialisé des ingénieurs du génie rural et des ingénieurs géomètres SIA (GRG)

Verband Schweizerischer Vermessungstechniker (VSVT)  
Association suisse des techniciens-géomètres (ASTG)  
Associazione svizzera dei tecnici-catastali (ASTC)

STV Fachgruppe für Vermessung und Kulturtechnik (FVK)  
Groupement professionnel de l'ÜTS en mensuration et génie rural (GP MGR)

## Redaktion / Rédaction

*Chefredaktor / Rédacteur en chef*

**Matthias H.J.**, Prof. Dr., Institut für Geodäsie und Photogrammetrie, ETH-Hönggerberg, CH-8093 Zürich.

*Redaktoren / Rédacteurs*

**Bernhard R.**, Dr. iur., Mythenstrasse 56, 8400 Winterthur. **Köchle R.**, dipl. Phys., dipl. Ing., Institut für Geodäsie und Photogrammetrie, ETH-Hönggerberg, 8093 Zürich. **Miserez A.**, Prof., Géodésie et Mensuration EPFL, GR-Ecublens, 1015 Lausanne. **Sigrist W.**, Vermessungstechniker, Moosstrasse 19, 8954 Geroldswil. **Steidler F.**, Dr., Wild + Leitz AG, 9435 Heerbrugg. **Ulrich W.**, Ingenieur HTL, Vermessungsamt des Kt. Thurgau, 8500 Frauenfeld. **Zollinger F.**, Dr., Kantonale Fachstelle für Bodenschutz, Walcheter, 8090 Zürich.

*Sekretariat / Secrétariat*

**Frau I. Wieser**, Lektorin, Institut für Geodäsie und Photogrammetrie, ETH-Hönggerberg, CH-8093 Zürich, Telefon 01/377 30 53/...30 55.

## Erscheinungsweise / Parution

Monatlich in der ersten Woche / La première semaine de chaque mois

## Redaktionsschluss / Délai de rédaction

6 Wochen vor Erscheinen, jeweils am 15.  
6 semaines avant la parution, c-à-d le 15

## Manuskripte bitte im Doppel einsenden

*Prière d'envoyer les manuscrits en deux exemplaires*

## Verlag, Druck, Expedition / Edition, impression, expédition

### Abonnementsdienst / Service des abonnements

Neuabonnemente, Adressänderungen /  
Nouveaux abonnements, changements d'adresse

Diagonal Verlags AG  
Täferstrasse 2  
CH-5405 Baden-Dättwil  
Telefon 056/83 45 50  
Telefax 056/83 45 67

### Inserate / Annonces

*Insertionspreise / Tarifs d'insertion*

*Kleinanzeigen / Petites annonces*

Fr. 3.10 einspaltige Millimeterzeile, 80 mm breit  
une colonne, largeur 80 mm, hauteur 1 mm

Fr. 5.— Chiffre-Gebühr  
Supplément pour annonces sous chiffre

Rabatt bei Wiederholungen / Rabais de répétition

3 x: 5%, 6 x: 10%, 9 x: 15%, 12 x: 20%

*Inserate-Annahmeschluss / Annonces-Délai d'insertion*

Am 5. des Vormonats

### Annonces Suisse romande

JMB Publicité  
Jean-Maurice Bloch  
Case Postale 10  
CH-1218 Grand-Saconnex  
Téléphone 022/98 31 23

### Preise / Prix de vente

Inland / Suisse  
Ausland / Etranger  
Einzelnummer / Prix du numéro

Fr. 66.—

Fr. 84.—

Fr. 8.—

plus Porto / plus port

halber Preis / demi tarif

Zuschlag / Surtaxe

Fr. 30.— / Fr. 60.—

Studenten, Lehrlinge / Etudiants apprentis

Luftpost / Poste aérienne

# Inhalt Sommaire

Mai 1988  
Mai 1988  
86. Jahrgang  
86e année

5 | 88

F. Bernhard: Brennpunkt Boden	203
A. Niklaus: Massnahmen zu einer besseren Bodennutzung am Beispiel der Gesamtmelioration Warth-Weiningen TG	204
M. Arnold: Weiningen TG, Beispiel aus dem rechtlichen Bodenschutz	207
A. Niklaus: Wiedergestaltungsplanung der Kiesgruben Warth-Weiningen TG	208
E. Kramer, W. G. Sturny: Bodenschonende Landwirtschaft aus maschinen-technischer Sicht	210
B. Studemann: Datenstrukturen und Datenbanken	214
B. Widmer: Die Ingenieurschulen der Schweiz, heute und morgen	220
P. Schwarz: Probleme der Zusammenarbeit zwischen Ehrenamtlichen (Milizern) und Hauptamtlichen (Profis) in Verbänden und andern Nonprofit-Organisationen	223
<b>Rubriken / Rubriques</b>	
Berichte / Rapports	226
Recht / Droit	227
Zeitschriften / Revues	229
Fachliteratur / Publications	230
Persönliches / Personalia	231
Ausbildung / Education	232
SVVK / SSMAF	232
Lehrlinge / Apprentis	243
Letzte	256

## Zum Umschlagbild:

Kern Instrumente beim dauernden Überwachen eines Rutschhanges im Val Malenco (Seitental zum Veltlin). Vier unbemannte Messstationen sind in einem Gebäude gegenüber dem Rutschhang installiert und mit einem Modem an das Telefonnetz angeschlossen. Ein Computer im 5 km entfernten Torre löst über Telefon in frei wählbaren Zeitabständen Messungen aus, empfängt und interpretiert die Resultate. Die Werte des Zweiachskompensators der Theodolite, welche auch über Telefon abgefragt werden können, geben Auskunft über die Stabilität des Instrumentenstandortes.

## Page de couverture:

*Instruments Kern lors de la surveillance permanente d'une zone d'éboulement dans le Val Malenco, vallée latérale de la Valteline.*

*Quatre stations de mesures, non occupées, sont installées dans une bâtisse en face de l'éboulement. Les stations sont reliées à l'aide d'un modem au réseau téléphonique. Un ordinateur placé à Torre à cinq kilomètres de l'éboulement déclenche à intervalles programmables les mesures, puis enregistre et interprète les résultats. Les valeurs du compensateur bidirectionnel des théodolites sont également enregistrées par téléphone et donnent des informations sur la stabilité des emplacements des théodolites.*